

## ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE (AEC)

### XXIV REUNION DU COMITÉ SPÉCIAL SUR LE TOURISME DURABLE (CSTD-24) ET II REUNION PREPARATOIRE DE LA III REUNION DES

#### MINISTRES DU TOURISME DE LA GRANDE CARAÏBE (RMT-3)

Port d'Espagne, Trinidad et Tobago, les 16 – 17 juillet, 2013

---

#### LE TOURISME DURABLE ET LE DÉVELOPPEMENT SOCIO-ÉCONOMIQUE :

**Mise en œuvre des Indicateurs de la Zone de Tourisme durable de la Caraïbe dans les Communautés ethniques et autochtones de la Grande Caraïbe<sup>1</sup> liée à la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le Développement**

### 1. Introduction

Cet exposé traite la proposition pour un Projet pilote portant sur la Mise en œuvre des Indicateurs régionaux de Tourisme durable de la Zone de tourisme durable de la Caraïbe (ZTDC) dans les communautés ethniques et autochtones de la Grande Caraïbe, en rapport avec la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD).

L'exposé donnera un aperçu des Indicateurs de la ZTDC ; et des OMD ; fournira des informations sur le rapport entre le tourisme et la réalisation des OMD ; et présentera la proposition pour un projet pilote utilisant les indicateurs de la ZTDC. **L'objectif primordial à cet égard est de contribuer au développement social et économique des communautés ethniques et autochtones, à travers le développement et/ou la mise en valeur du secteur du tourisme.**

### 2. Indicateurs de la Zone de Tourisme durable de la Caraïbe (ZTDC)

Le tourisme compte parmi les industries qui connaissent la plus rapide croissance au monde. Il constitue une source de plus en plus importante de revenus et d'emplois dans plusieurs pays et sa nature multisectorielle le rend très efficace en tant qu'outil de développement durable (y compris de réduction de la pauvreté) dans les pays en développement. Pour les pays de la Grande Caraïbe, le tourisme est devenu une des industries les plus importantes, car les troubles persistants dans d'autres secteurs de l'économie ont fait ressortir l'importance relative de l'industrie. Actuellement, plusieurs pays se tournent vers le tourisme, pour profiter de sa contribution au développement économique et aussi pour son potentiel de faire avancer les objectifs de développement liés au développement communautaire, à l'entrepreneuriat, à l'inclusion sociale et à la préservation de la culture et du patrimoine.

Conscients de l'importance de cette industrie pour la région et reconnaissant le besoin d'assurer la gestion durable des ressources naturelles, culturelles, sociales et financières requises pour son développement, les chefs d'État et/ou de gouvernement régionaux de l'Association des États de la Caraïbe (AEC) ont signé la Convention créant la Zone de Tourisme durable de la

---

<sup>1</sup> Parmi les communautés autochtones et ethniques se trouvent les Garifuna, les Kalinago, les Marrons et d'autres communautés originelles, raciales, culturelles ou tribales présentes dans les pays de la Grande Caraïbe.

Caraïbe (ZTDC) à l'occasion du III<sup>e</sup> Sommet des Chefs d'État et/ou de gouvernement de l'AEC en décembre 2001.

La Convention de la ZTDC reconnaît les différentes conditions des destinations touristiques dans la Grande Caraïbe comme un des principaux défis pour la création de la Zone. Afin de faciliter ce processus, une série d'indicateurs régionaux du Tourisme durable a été créée dans le cadre de la Convention pour harmoniser les critères pour l'inclusion des destinations dans la ZTDC. Les indicateurs ont été développés avec les objectifs suivants :

- Contribuer à la réalisation de la durabilité dans les destinations touristiques à travers la catégorisation, qui comprendrait des indicateurs définissant les différentes étapes du développement et servant aussi de mécanismes d'instruction et de motivation pour la réalisation de cet objectif.
- Identifier les indicateurs du tourisme susceptibles d'occasionner des changements en vue de la réalisation de la durabilité dans ce domaine, en tant que moyen de sensibilisation sur l'utilisation rationnelle des ressources touristiques dans les domaines social, culturel, environnemental et économique.

Les indicateurs, qui ont été développés en collaboration avec l'Organisation mondiale du Tourisme des Nations Unies (OMT) et le Bureau régional pour l'Amérique latine et les Caraïbes du Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE-ROLAC), constituent une liste complète de critères pour l'évaluation et la catégorisation des destinations touristiques pour faire partie de la ZTDC.

Il existe 13 indicateurs englobant des critères économiques, sociaux, culturels et environnementaux, et comportant trois dimensions : indicateurs de base, génériques et spécifiques. Les indicateurs traitent des questions comme la gestion des ressources naturelles ; la gestion des déchets solides ; la consommation d'eau et d'énergie ; l'emploi des populations locales y compris des femmes ; les normes du travail y compris les politiques contre l'exploitation sexuelle et le travail des enfants ; la question de l'accès à la destination et de l'accessibilité dans la destination ; la sécurité des touristes ; l'atténuation des risques ; et l'évaluation des risques de changement climatique et l'adaptation au changement climatique.

À travers un Rapport d'évaluation comparative intitulé Plan d'action dynamique, les pays peuvent évaluer leur performance par rapport à ces indicateurs, pour surveiller et mesurer la durabilité et l'améliorer en cas de besoin. Le Plan d'action comporte des lignes directrices pour la surveillance, la collecte de données, les actions requises pour obtenir les données et recommande des activités pour améliorer les résultats.

La ZTDC reste une approche novatrice, viable et pratique pour contribuer au développement durable du tourisme et par extension au développement socioéconomique dans la Grande Caraïbe. Elles ont été reconnues par l'OMT comme un outil important pour les gestionnaires des destinations. Jusqu'à présent, douze destinations dans dix pays ont achevé leur processus d'évaluation.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> La ville de Roseau en Dominique, de Bayahibe en République dominicaine, la station balnéaire d'Ocho Rios en Jamaïque, Cozumel, Mexique, Portobelo, Panama, Verte Vallé et Saint François-Pointe de

### 3. Les Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD)

Les Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD) sont huit objectifs à réaliser avant 2015, qui répondent aux principaux problèmes de développement mondial. Les OMD sont tirés des actions et cibles compris dans la Déclaration du Millénaire adoptée par 189 nations et signée par 147 Chefs d'État et de gouvernement à l'occasion du Sommet du Millénaire de l'ONU en septembre 2000. La Déclaration a été convertie en feuille de route énonçant les huit objectifs mesurables et limités dans le temps pour servir de références numériques pour s'attaquer à la pauvreté extrême dans toutes ses dimensions. Les OMD visent à encourager le développement en améliorant les conditions sociales et économiques dans les pays les plus pauvres du monde.<sup>2</sup>

Les OMD s'inspirent des accords conclus lors des conférences des Nations Unies au cours des années 1990 et représentent des engagements de tous les pays à réduire la pauvreté et la faim et à traiter les questions liées au développement comme la maladie, l'inégalité des sexes, le manque d'éducation, le manque d'accès à l'eau propre et la dégradation de l'environnement. Il existe **huit (8) objectifs** avec vingt-et-une (21) cibles quantifiables mesurées par 60 indicateurs comme suit :

- Objectif 1 : Réduire l'extrême pauvreté et la faim
- Objectif 2 : Assurer l'éducation primaire pour tous
- Objectif 3 : Promouvoir l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes
- Objectif 4 : Réduire la mortalité infantile
- Objectif 5 : Améliorer la santé maternelle
- Objectif 6 : Combattre le VIH/SIDA, le paludisme et d'autres maladies
- Objectif 7 : Assurer un environnement durable
- Objectif 8 : Mettre en place un partenariat mondial pour le développement

### 4. Établissement du lien entre le Tourisme durable et les OMD

Durant les années 1980, le monde est devenu plus conscient de l'existence d'un élément d'incertitude et de risque concernant les effets des activités humaines sur l'environnement mondial. Le concept de développement durable, issu de cette constatation, est défini comme « un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs ». Simultanément, le fait que les voyageurs de plus en plus consciencieux exigent des options de voyage et de vacances plus responsables du point de vue environnemental et social a débouché sur l'émergence du marché du tourisme durable.

S'inspirant des principes de l'Agenda 21 de l'Organisation mondiale du Tourisme des Nations Unies (OMT) qui ont évolué à partir du Sommet de la Terre de Rio, le 24 juin 1992, le tourisme

---

Châteaux en Guadeloupe ; la communauté de Saint Anne et la péninsule de la Martinique ; Awala Yalimapo en Guyane ; Buccoo Reef à Trinité-et-Tobago ; et le Site de Richmond à Saint-Vincent-et-les-Grenadines.

<sup>2</sup> PNUD (2011). What are the Millennium Development Goals? Disponible sur <http://www.undp.org/mdg/basics.shtml>

durable est défini comme une approche du développement du tourisme qui vise à atteindre un équilibre efficace entre les aspects environnemental, économique et socioculturel du tourisme, afin d'assurer des bénéfices à long terme pour les communautés destinataires.

Selon l'OMT, les lignes directrices et les pratiques de gestion du tourisme durable s'appliquent à toutes les formes de tourisme dans tous types de destinations. Par conséquent, le tourisme durable englobe la gestion de toutes les ressources de façon à satisfaire les besoins économiques, sociaux et esthétiques tout en maintenant l'intégrité culturelle ; les processus écologiques essentiels ; la diversité biologique ; et les systèmes de soutien de la vie. Un des principaux objectifs de cette approche du développement touristique est d'assurer que le tourisme est une expérience positive pour les populations locales, les entreprises touristiques et les touristes eux-mêmes (OMT, 2009).

Les OMD sont des objectifs globaux et larges qui vont au-delà du secteur du tourisme. Toutefois, il est évident qu'il existe une relation entre la pratique du tourisme durable et la qualité de vie des communautés, et par extension la réalisation des OMD. À cet égard, la pratique du tourisme durable complète et renforce les efforts des pays en vue de la réalisation des OMD. Des projets touristiques planifiés et mis en œuvre de manière efficace peuvent améliorer la gouvernance locale et contribuer à la réalisation d'autres objectifs importants de développement national. Il a été prouvé que le tourisme revitalise les cultures et traditions et peut fournir des incitations économiques pour préserver les ressources naturelles et culturelles. En outre, les ressources écologiques et culturelles ne sont qu'une des rares caractéristiques vraiment uniques des pays et régions, leur donnant un avantage compétitif, tout en constituant une opportunité de développement de produits à faible coût pour une destination. Le tourisme constitue également une des rares opportunités économiques offertes aux communautés lointaines, et présente des possibilités réelles de réduction de la pauvreté, de création d'emplois pour des personnes défavorisées et de stimulation du développement rural. Il existe donc une relation de renforcement mutuel et de dépendance réciproque entre la pratique du tourisme durable et la qualité de vie des communautés, susceptibles de contribuer à la réalisation des OMD.

Aujourd'hui, les destinations d'Amérique latine et de la Caraïbe ont adopté dans une large mesure les principes et pratiques du tourisme durable, en tant que stratégie d'orientation pour diriger leurs efforts en matière de développement touristique. Cela a été aiguillonné par l'évolution des habitudes et demandes de consommation qui ont nécessité une intervention rapide des Gouvernements et des entreprises du secteur privé dans des efforts pour maintenir leur part de marché et mieux se positionner afin d'attirer les segments de marché nouveaux et émergents. Toutefois, en dépit de ses objectifs nobles et louables, le tourisme durable reste largement méconnu, aussi bien des critiques que des cyniques. Le tourisme durable réalise-t-il ses objectifs ? Le tourisme peut-il être durable ou le concept est-il paradoxal en lui-même ?

De telles préoccupations ont accéléré la prise de conscience quant au besoin de disposer d'outils exacts et crédibles d'information et de mesure. Au cours des 10 dernières années, plusieurs instruments ont été développés pour essayer d'opérationnaliser l'idée, y compris des séries d'indicateurs comme la ZTDC et d'autres outils de mesure régionaux et internationaux. Ces instruments deviendront de plus en plus importants au fur et à mesure que le tourisme traditionnel sera contraint de répondre à des exigences environnementales plus strictes et les exigences des voyageurs de plus en plus consciencieux exerceront des pressions sur les gouvernements et les sociétés privées afin qu'ils agissent de façon plus responsable et fassent preuve de « durabilité ».

La ZTDC et d'autres instruments connexes ont le potentiel de servir de mécanismes efficaces pour aider les destinations à répondre aux directives en matière de durabilité, fournissant une ressource crédible pour prouver la validité et mesurer les progrès. **Le défi, toutefois, consiste à faire avancer ces initiatives au-delà des mesures d'indicateurs, pour faciliter le développement de plans, de partenariats et de projets au niveau des destinations afin d'améliorer les moyens d'existence locaux, d'accroître les possibilités d'emploi et d'entrepreneuriat et de mettre en valeur l'attrait et la capacité des destinations pour le tourisme et les investissements.**

## 5. Proposition de Projet

Considérant que les indicateurs de la ZTDC peuvent servir de cadre de base car ils sont les plus directement pertinents pour l'industrie du tourisme et la région de la Grande Caraïbe, il est proposé de mettre l'accent sur les OMD ; **1** - Réduire l'extrême pauvreté et la faim ; **3** - Promouvoir l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes ; **7** - Assurer un environnement durable ; et **8** - Mettre en place un partenariat mondial pour le développement ; qui ont déjà été étalonnés par l'OMT et qui sont les plus compatibles avec la ZTDC et la pratique de durabilité dans le domaine du tourisme. À cet égard, l'intervention proposée est exposée ci-dessous.

### Phase 1 –Publication de la Recherche

Publication sur l'histoire et l'évolution à ce jour des communautés ethniques et autochtones dans la Grande Caraïbe en mettant l'accent sur les communautés Garifuna, y compris une cartographie des communautés respectives, indiquant les ressources touristiques, l'étape de développement (sur la base de l'évaluation du cycle de vie touristique) et le potentiel de croissance et de développement.

Cette activité de recherche répondra aux questions suivantes :

- (i) Qui sont-elles et où se trouvent-elles ;
- (ii) Comment subsistent-elles (circonstances actuelles) ; et
- (ii) Quels sont les défis et les opportunités de développement de ces communautés relativement au développement touristique et/ou au potentiel de croissance ?

### Phase 2 – Évaluations au niveau des communautés

Évaluation pilote dans les communautés ethniques et autochtones sélectionnées, avec le potentiel touristique basé sur les Indicateurs de la ZTDC.

Cet exercice sera réalisé en utilisant les outils développés dans le cadre du Projet d'Indicateurs de Tourisme durable de la ZTDC, y compris :

- Lignes directrices pour la Sélection des Destinations proposées – qui définit les critères de base pour la qualification des destinations et ses usages touristiques.
- Modèle de formulaire de Profil de la Destination – nécessite des informations comme le climat, la géographie, les services et produits touristiques disponibles et des statistiques.
- Formulaire d'Évaluation de la Destination/ Guide d'utilisation du Formulaire d'évaluation – qui fournit des références quantitatives et qualitatives pour orienter l'évaluation d'une destination sur la base des critères de la ZTDC.

- Plan d'action dynamique – Une analyse individuelle des lacunes et Plan d'action pour chaque destination, exposant les stratégies d'intervention pour aborder les points faibles.
- Liste des parties prenantes proposées au sein des secteurs pour assister aux Ateliers dans les destinations.

### **Phase 3 – Projets, Plans et Partenariats au niveau de la Destination**

- Organisation d'exercices de renforcement des compétences en matière d'Évaluation et de Gestion des Destinations, y compris la Formation de Formateurs sur le processus d'évaluation de la ZTDC, la mise en œuvre du Plan d'action et les fonctions et l'utilisation des outils, du site web et des ressources de la ZTDC.
- Organisation d'ateliers locaux entre les secteurs public et privé pour faciliter la planification touristique et le développement de clusters dans la destination.
- Soutien à l'amélioration et/ou à la mise en place de mécanismes de gouvernance locaux comme une Association ou un Réseau de Gestion de la Destination.

### **Phase 4 – Activités de proximité auprès de la communauté locale et mondiale**

- Organiser un Symposium de la Grande Caraïbe qui facilitera la présentation de l'étude et des résultats du projet.
- Étudier le développement de routes régionales de tourisme de patrimoine ou culturelles reliant les communautés ethniques et autochtones.
- Faciliter les échanges entre les diverses communautés ethniques et autochtones à des fins académiques, culturelles et touristiques.
- Soutenir la Commercialisation et la Proximité auprès des Réseaux et voies de tourisme et de distribution mondiale.

## **6. Conclusion**

Le secteur du tourisme étant une des industries les plus importantes – si ce n'est pas la plus importante – dans les pays de la Grande Caraïbe, compte tenu de sa contribution importante au PIB, à l'emploi et au développement de la communauté locale, on peut soutenir que le tourisme, qui est au cœur de l'expérience de développement, est un mécanisme susceptible de générer des programmes et méthodes pour soutenir la réalisation des OMD.

Les destinations touristiques qui ont du succès sont des communautés où les principes du tourisme durable ont été intégrés en tant que principale composante des plans nationaux, plutôt qu'au sein d'un sous-secteur du secteur touristique vaste. Des stratégies adéquates de planification et de gestion du tourisme, comme celles offertes par la ZTDC, contribuent à assurer que le tourisme durable peut tenir sa promesse et fonctionner efficacement en tant qu'outil de conservation, de création de moyens d'existence et de réalisation des buts et objectifs de développement des pays.